

Domingo V

7 de febrero, 2021

Preludio

Pastorale

César Franck
(1822-1890)

Antífona de Entrada

*Entremos y adoremos de rodillas al Señor,
creador nuestro, porque él es nuestro Dios.*
(Salmo 95, 6-7)

Saludo y Acto Penitencial

Kyrie Eleison (Señor, Ten Piedad)



V. Se - ñor, ten pie-dad. R. Se - ñor, ten pie-dad.

V. Cris-to, ten pie-dad. R. Cris-to, ten pie-dad.

V. Se - ñor, ten pie-dad. R. Se - ñor, ten pie-dad.

Gloria in Excelsis (Gloria a Dios)

Glo-ri_a Dios en el cie-lo, y en la tie-rra paz a los hom-bres
que a-ma el Se-ñor. Por tu in-men-sa glo-ria te a-la-ba-mos,
te ben-de-ci-mos, te a-do-ra-mos, te glo-ri-fi-ca-mos, te da-mos
gra-cias, Se-ñor Dios, Rey ce-les-tial, Dios Pa-dre to-do-po-de-ro-so.
Se-ñor, Hi-jo ú-ni-co, Je-su-cris-to; Se-ñor Dios, Cor-de-ro de Dios,
Hi-jo del Pa-dre; tú que qui-tas el pe-ca-do del mun-do, ten pie-dad
de no-so tros; tú que qui-tas el pe-ca-do del mun-do, a-tien-de
nues-tra sú-pli-ca; tú que es-tás sen-ta-do a la de-re-cha del Pa-dre,
ten pie-dad de no-so-tros; por-que só-lo tú e-res San-to, só-lo

tú Se-ñor, só-lo tú Al-tí-si-mo, Je-su-cris to, con el Es-pí-ri-tu
 San-to en la glo-ria de Dios Pa-dre. A - mén.

Texto del *Misal Romano, tercera edición* © 2014 United States Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Música del *Misal Romano, tercera edición* © 2017 United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Se reservan todos los derechos. Puede reproducirse gratuitamente de forma impresa con destino no comercial y en publicaciones sin fines de venta.

Oración Colecta

Primera Lectura: Job 7, 1-4. 6-7

En aquel día, Job tomó la palabra y dijo:
 “La vida del hombre en la tierra es visa de
 soldado

y sus días, como días de un jornalero.
 Como el esclavo suspira en vano por la
 sombra

y el jornalero se queda aguardando su salario,
 así me han tocado en suerte meses de
 infortunio

y se me han asignado noches de dolor.
 Al acostarme, pienso: ‘¿Cuándo será de día?’
 La noche se alarga y me canso de dar vueltas
 hasta que amanece.

Mis días corren más aprisa que una lanzadera
 y se consumen sin esperanza.

Recuerda, Señor, que mi vida es un soplo.
 Mis ojos no volverán a ver la dicha”.

Salmo Responsorial: Salmo 146, 1-6



*Alabemos al Señor, nuestro Dios,
porque es hermoso y justo el alabarlo.
El Señor ha reconstruido a Jerusalén,
y a los dispersos de Israel los ha reunido. **R.***

*El Señor sana los corazones quebrantados,
y venda las heridas;
tiende su mano a los humildes
y humilla hasta el polvo a los malvados. **R.***

*El puede contar el número de estrellas
y llama a cada una por su nombre.
Grande es nuestro Dios, todos lo puede;
su sabiduría no tiene límites. **R.***

Segunda Lectura: 1 Corintios 9, 16-
19. 22-23

Hermanos: No tengo por qué presumir de predicar el Evangelio, puesto que ésa es mi obligación. ¡Ay de mí, si no anuncio el Evangelio! Si yo lo hiciera por propia iniciativa, merecería recompensa; pero si no, es que se me ha confiado una misión. Entonces, ¿en qué consiste mi recompensa? Consiste en predicar el Evangelio gratis, renunciando al derecho que tengo a vivir de la predicación.

Aunque no estoy sujeto a nadie, me he convertido en esclavo de todos, para ganarlos a todos. Con los débiles me hice débil, para ganar a los débiles. Me he hecho todo a todos, a fin de ganarlos a todos. Todo lo hago por el Evangelio, para participar yo también de sus bienes.

Aleluya y Verso: Mateo 8, 17



*Cristo hizo suyas nuestras debilidades
y cargó con nuestros dolores.*

Evangelio: Marcos 1, 29-39

En aquel tiempo, al salir Jesús de la sinagoga, fue con Santiago y Juan a casa de Simón y Andrés. La suegra de Simón estaba en cama, con fiebre, y enseguida le avisaron a Jesús. Él se le acercó, y tomándola de la mano, la levantó. En ese momento se le quitó la fiebre y se puso a servirles.

Al atardecer, cuando el sol se ponía, le llevaron a todos los enfermos y poseídos del demonio, y todo el pueblo se apiñó junto a la puerta. Curó a muchos enfermos de diversos males y expulsó a muchos demonios, pero no dejó que los demonios hablaran, porque sabían quién era él.

De madrugada, cuando todavía estaba muy oscuro, Jesús se levantó, salió y se fue a un lugar solitario, donde se puso a orar. Simón y sus compañeros lo fueron a buscar, y al encontrarlo, le dijeron: “Todos te andan buscando”. Él les dijo: “Vamos a los pueblos cercanos para predicar también allá el Evangelio, pues para eso he venido”. Y

recorrió toda Galilea, predicando en las sinagogas y expulsando a los demonios.

Homilía

Credo Niceno

Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo,

(todos se inclinan)

y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;
y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la

derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a, vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amen.

Oración de los Fieles

Ofertorio

Afirma mis pasos en tus caminos para que no tropiecen mis pies. Inclina a mí tu oído y escucha mi ruego. Renueva tus bondades, tú que salvas del agresor a los que se refugian bajo tu diestra. (Salmos 16, 5-7)

Oración sobre las Ofrendas

Diálogo y Prefacio

Sanctus (Santo)

San-to, San-to, San-to es el Se-ñor, Dios del u-ni-ver-so. Lle-nos
es-tán el cie-lo y la tie-rra de tu glo-ria. Ho-san-na en el cie-lo. Ben-di-to
el que vie-ne en nom-bre del Se-ñor. Ho-san-na en el cie-lo.

The image shows three staves of musical notation in treble clef. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody consists of quarter and eighth notes. The lyrics are written below the notes. The second and third staves continue the melody and lyrics. The piece ends with a double bar line.

Plegaria Eucarística

Este es el Misterio de la fe.

A-nun-cia-mos tu muer-te, pro-cla-mamos tu re-sur-rec-ción.
¡Ven, Se-ñor Je-sus!

The image shows two staves of musical notation in treble clef. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody consists of quarter and eighth notes. The lyrics are written below the notes. The second staff continues the melody and lyrics. The piece ends with a double bar line.

El Padre Nuestro

Pa-dre nues-tro, que es-tás en el cie-lo, santificado se-a tu nom-
 -bre; ven-ga a no-so-tros tu rei-no; há-ga-se tu vo-lun-tad en la
 tie-rra co-mo en el cie-lo. Da-nos hoy nues-tro pan de ca-da dí-a;
 per-do-na nues-tras o-fen-sas, co-mo tam-bién no-so-tros per-do-na-
 -mos a los que nos o-fen-den; no nos de-jes ca-er en la ten-ta-ción,
 y lí-bra-nos del mal.

Agnus Dei (Cordero de Dios)

Cor-de-ro de Dios, que qui-tas el pe-ca-do del mun-do,
 ten pie-dad de no-so-tros. *repetir*
 Cor-de-ro de Dios, que qui-tas el pe-ca-do del mun-do,
 da-nos la paz.

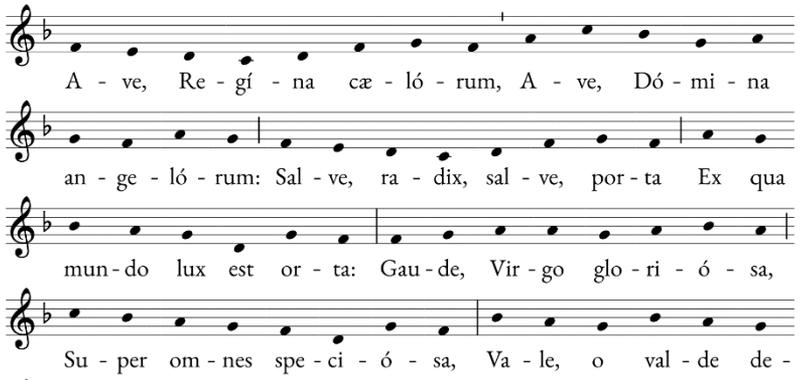
Antífona de Comunión



De - mos gra - cias al Se - ñor por su mi - se - ri - cor - dia.

Himno después de la Comunión:

Ave Regina Caelorum



A - ve, Re - gí - na cæ - ló - rum, A - ve, Dó - mi - na
an - ge - ló - rum: Sal - ve, ra - díx, sal - ve, por - ta Ex qua
mun - do lux est or - ta: Gau - de, Vir - go glo - ri - ó - sa,
Su - per om - nes spe - ci - ó - sa, Va - le, o val - de de -
có - ra, Et pro no - bis Chris - tum e - xo - ra.

Text: Trad. Latin, Public Domain. Melody: AVE REGINA CAELORUM, Irregular; Public Domain.

Traducción: *Salve, Reina de los cielos y Señora de los Ángeles; salve raíz, salve puerta, que dio paso a nuestra luz. Alégrate, virgen gloriosa, entre todas la más bella; salve, agraciada doncella, ruega a Cristo por nosotros.*

Ésta es la antífona a la Virgen María durante el tiempo entre la Fiesta de la Candelaria y la Semana Santa.

Oración a Arcángel San Miguel

San Miguel Arcángel, defiendenos en la lucha; se nuestro amparo contra la perversidad y las asechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre el poder, es nuestra humilde suplica. Y tú, príncipe de la milicia celestial, con la fuerza que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás y a los demas espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.

Postludio

Vivace

J.S. Bach
(1685-1750)

